Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

DE

Instruction manual
starting on page 12

GB

Mode d'emploi
à partir de la page 20

FR

Handleiding
vanaf pagina 28

NL

Z 05306_V1

Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung 4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 4
Sicherheitshinweise 4
- Verletzungsgefahren 4
- Gesundheitsspezifische Sicherheitshinweise 5
- Aufstellen und Anschließen 5
- Gebrauch 5

Lieferumfang und Geräteübersicht 7
Vor dem ersten Gebrauch 7
- Lieferumfang auspacken 7
- Gerät reinigen 8

Benutzung 8
Pflege und Entkalken 9
- Entkalken 10

Fehlerbehebung 10
Technische Daten 11
Entsorgung 11
Zubehör nachbestellen 11

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für die Single-Kaffeemaschine entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung

Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Für Lebensmittel geeignet.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ❒ Dieses Gerät ist zum Zubereiten von Pad-Kaffee bestimmt.
- ❒ Das Gerät ist **nicht** dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- ❒ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- ❒ Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- ❒ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ❒ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- ❒ Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahren

- ❒ ACHTUNG Verletzungs- und Erstickungsgefahr! Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fern.
- ❒ ACHTUNG Verbrühungsgefahr! Während der Benutzung entsteht heißer Wasserdampf. Öffnen Sie daher nicht die Wassertankabdeckung und das Fach für die Kaffeepads während der Benutzung.
- ❒ ACHTUNG Verbrühungsgefahr! Halten Sie während des Gebrauchs Gesicht, Kopf und Hände von der Wassertankabdeckung und dem Fach für die Kaffeepads fern. Heißer Dampf entweicht aus den Schlitzen der Abdeckung. Sie können sich am heißen Dampf verbrühen.

❒ ACHTUNG Verbrennungsgefahr! Teile des Gerätes und die Kaffeetasse werden während der Benutzung heiß. Vermeiden Sie Kontakt mit heißen Geräteteilen und fassen Sie die Kaffeetasse nur am Griff an.

❒ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

Gesundheitsspezifische Sicherheitshinweise

❒ ACHTUNG Gesundheitsschäden durch Verunreinigung! Gerät und Zubehörteile vor dem ersten Gebrauch reinigen. Teile des Gerätes können mit Produktionsrückständen behaftet sein. Beachten Sie hierbei unbedingt die Reinigungshinweise im Kapitel „Pflege und Entkalken“.

Aufstellen und Anschließen

❒ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.

❒ Stellen Sie das Gerät nicht in Räumen auf, in denen sich leicht entzündliche Flüssigkeiten, Gase oder leicht entzündlicher Staub befinden.

❒ Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.

❒ Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.

❒ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen (siehe Kapitel „Technische Daten“). Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.

❒ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel bzw. Verlängerungskabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.

❒ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.

Gebrauch

❒ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.

❒ Sollte das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker defekt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice oder einen Fachmann.

❒ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,

– wenn Sie das Gerät nicht verwenden,

- wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
- vor einem Gewitter,
- bevor Sie es reinigen.

❒ Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel.

❒ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Kabel oder der Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.

❒ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.

❒ Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht eingeschaltet.

❒ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.

❒ Verwenden Sie zum Kaffeekochen nur frisches, zimmertemperiertes Trinkwasser.

❒ Verwenden Sie die Kaffeemaschine nicht ohne Wasser.

❒ Überfüllen Sie den Wassertank nicht, um ein späteres Überlaufen der Kaffeetasse zu vermeiden!

❒ Verwenden Sie das Gerät nie ohne oder mit beschädigter Kaffeetasse.

❒ Stellen Sie die Kaffeetasse nicht auf Wärmeplatten (z.B. von Filterkaffeemaschinen). Herdplatten, Öfen etc., um Schäden zu vermeiden.

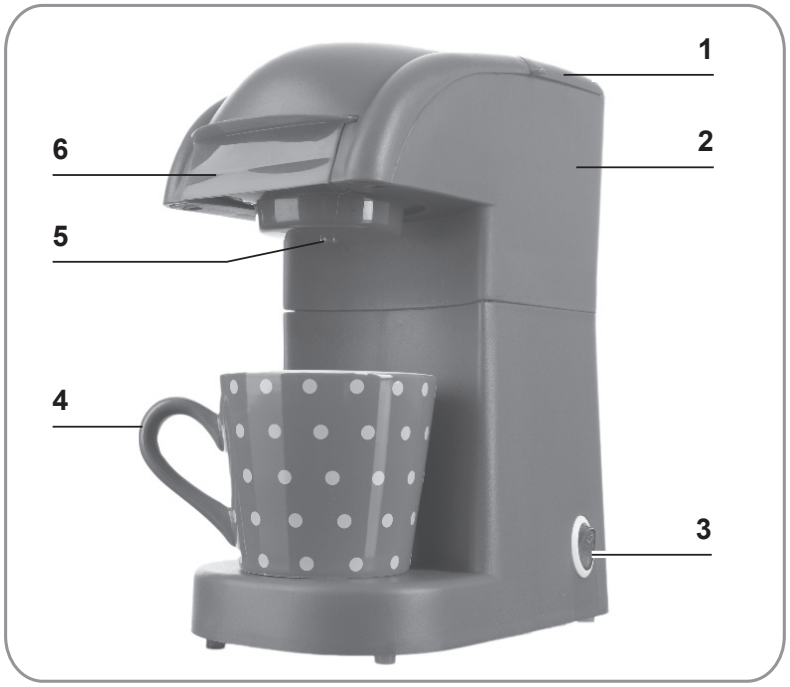
❒ Der zubereitete Kaffee ist heiß, seien Sie vorsichtig im Umgang mit heißen Flüssigkeiten.

❒ Füllen Sie kein Wasser in eine bereits eingeschaltete Kaffeemaschine ein. Sie könnten sich – im ungünstigsten Fall – durch einen plötzlich auftretenden Dampfstoß verbrühen.

❒ Verwenden Sie nur Zubehör, das im Lieferumfang enthalten ist oder vom Hersteller empfohlen wird.

❒ Stellen Sie das Gerät nicht unter Küchenoberschränke o. Ä. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!

Lieferumfang und Geräteübersicht



1 Wassertankabdeckung
2 Wassertank
3 An-/Aus-Schalter mit Kontrollleuchte
4 Kaffeetasse
5 Kaffeeauslauf
6 Fach für die Kaffeepads

Wenn Sie Original-Zubehörteile nachbestellen wollen, besuchen Sie unsere Webseite **www.service-shopping.de**!

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Gerät benutzen können, müssen Sie:

- den Lieferumfang auspacken,
- das Gerät reinigen.

Lieferumfang auspacken

ACHTUNG!

❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

Gerät reinigen

ACHTUNG!

- ❒ Beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Hinweise im Kapitel „Benutzung“.
- ❒ Beachten Sie vor der ersten Reinigung auch die Hinweise im Kapitel „Pflege und Entkalken“.
- ❒ Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

1. Das Fach für die Kaffeepads ist bei Lieferung im Wassertank verstaut. Nehmen Sie es heraus, indem Sie die Wassertankabdeckung nach oben aufklappen.
2. Reinigen Sie sowohl das Fach für die Kaffeepads als auch die Kaffeetasse mit warmem Wasser und gegebenenfalls etwas Spülmittel.
3. Trocknen Sie anschließend das Fach für die Kaffeepads und die Kaffeetasse gründlich ab.
4. Setzen Sie das Fach für die Kaffeepads in die dafür vorgesehene Halterung an der Kaffeemaschine ein, wenn es vollständig trocken ist.
5. Vor dem ersten Gebrauch empfehlen wir, zwei bis drei Wassertankfüllungen durch die Kaffeemaschine (ohne Pad) laufen zu lassen, um die Leitungen etc. durchzuspülen und von möglichen Produktionsrückständen zu befreien.

Benutzung

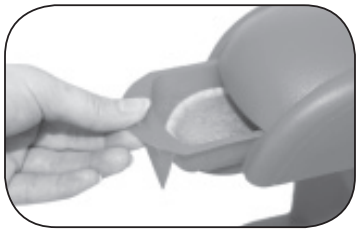
ACHTUNG!

- ❒ Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, um im Falle von Fehlfunktionen (z. B. Überlaufen etc.) sofort eingreifen zu können.
- ❒ Vorsicht vor austretendem Dampf! Öffnen Sie niemals während der Benutzung die Wassertankabdeckung und das Fach für die Kaffeepads! Heißer Dampf oder heißes Spritzwasser können austreten.
- ❒ Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, dass die Wassertankabdeckung und das Fach für die Kaffeepads geschlossen sind und das Pad korrekt eingelegt ist, damit das Wasser störungsfrei durch das Pad laufen kann.
- ❒ Verbrühungsgefahr! Lassen Sie das Fach für die Kaffeepads abkühlen, bevor Sie das verbrauchte Pad entfernen!
- ❒ Lassen Sie die Kaffeemaschine zwischen zwei Brühvorgängen immer mindestens fünf Minuten abkühlen, bevor Sie sie erneut verwenden.
- ❒ Füllen Sie kein Wasser in eine bereits eingeschaltete Maschine ein. Sie könnten sich – im ungünstigsten Fall – durch einen plötzlich auftretenden Dampfstoß verbrühen.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nie ohne Wasser im Wassertank, die Pumpe könnte Schaden nehmen, wenn das Gerät ohne Wasser betrieben wird.
- ❒ Benutzen Sie nur ein Kaffepad pro Brühvorgang, damit das Fach für die Kaffeepads nicht überläuft.

❒ Überfüllen Sie das Gerät nicht. Achten Sie darauf, dass Sie maximal eine Tasse Wasser pro Brühvorgang in den Wassertank geben, damit die Kaffeetasse nicht überläuft! Achten Sie darauf, dass Sie die Max-Markierung der Wasserstandsanzeige (ca. 230 ml) nicht überschreiten.

Das Fach für die Kaffeepads ist bei Lieferung im Wassertank verstaut. Nehmen Sie es heraus, indem Sie die Wassertankabdeckung nach oben aufklappen.

1. Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.
2. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
3. Ziehen Sie das Fach für die Kaffeepads aus der Halterung und setzen Sie ein Kaffeepad in das Fach ein.



4. Schieben Sie das Fach für die Kaffeepads in die Halterung der Kaffeemaschine.
5. Öffnen Sie die Wassertankabdeckung und füllen Sie eine Tasse Wasser in den Wassertank.
6. Schließen Sie die Wassertankabdeckung.
7. Stellen Sie die Kaffeetasse unter den Kaffeeauslauf.
8. Drücken Sie den An-/Aus-Schalter, um die Kaffeemaschine einzuschalten. Die Kontrollleuchte leuchtet und der Brühvorgang beginnt umgehend.
9. Der Brühvorgang ist beendet, wenn kein Kaffee mehr in die Kaffeetasse fließt.
10. Drücken Sie den An-/Aus-Schalter, um das Gerät auszuschalten.
11. Entnehmen Sie die Kaffeetasse.
12. Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung wie im Kapitel „Pflege und Entkalken“ beschrieben.

Pflege und Entkalken

ACHTUNG!

❒ Das Fach für die Kaffeepads ist nach der Benutzung heiß! Lassen Sie es zunächst abkühlen, bevor Sie es zur Reinigung entnehmen.

❒ Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker niemals in Wasser ein.

❒ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

❒ Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

---

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und nicht am Stromnetz angeschlossen ist!

2. Entnehmen Sie das Fach für die Kaffeepads aus der Halterung und entsorgen Sie das gebrauchte Kaffeepad.
3. Reinigen Sie das Fach für die Kaffeepads und die Kaffeetasse mit warmem Wasser und ggf. mit etwas Spülmittel.
4. Trocknen Sie anschließend das Fach für die Kaffeepads und die Kaffeetasse gründlich ab.
5. Setzen Sie das Fach für die Kaffeepads wieder in die Halterung in der Kaffeemaschine ein, wenn es vollständig trocken ist.
6. Wischen Sie die Kaffeemaschine bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab und wischen mit einem trockenem Tuch nach.

Entkalken

Wenn das Wasser nur noch sehr langsam durch das Gerät läuft oder das Gerät lauter als gewöhnlich beim Brühvorgang wird, sollten Sie es entkalken. Verwenden Sie zum Entkalken einen handelsüblichen Entkalker für Kaffeemaschinen.

1. Füllen Sie ein Gemisch aus Wasser und Entkalkungsmittel in den Wassertank und schalten Sie das Gerät ein. Zum Verhältnis von Wasser zu Entkalkungsmittel beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Entkalkungsmittels.
2. Lassen Sie das Gemisch vollständig durchlaufen. Wiederholen Sie ggf. diesen Vorgang, wenn das Wasser noch immer langsam durchläuft.
3. Lassen Sie nach dem Entkalken mindestens dreimal Wasser (ohne Kaffeepad) durch das Gerät laufen, um die Leitungen etc. durchzuspülen.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice.

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	**Mögliche Ursache/Lösung**
Das Gerät funktioniert nicht.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Ist das Gerät eingeschaltet? Drücken Sie auf den An-/Aus-Schalter. • Ist das Fach für die Kaffeepads korrekt eingesetzt? • Befindet sich ausreichend Wasser im Wassertank?

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Pad-Fach läuft über.	• Das Kaffeepad ist nicht korrekt in das Pad-Fach eingelegt. Überprüfen Sie den korrekten Sitz. • Das Pad-Fach ist nicht korrekt in das Gerät eingelegt. Überprüfen Sie den korrekten Sitz.
Die Kaffeetasse läuft über.	• Der Wassertank ist überfüllt. Füllen Sie maximal eine Tasse Wasser in den Wassertank.
Das Gerät brüht keinen Kaffee bzw. das Gerät brüht sehr langsam.	• Im Wassertank befindet sich kein Wasser. • Es ist kein Kaffeepad in der Kaffeemaschine • Das Fach für die Kaffeepads ist nicht korrekt in das Gerät eingesetzt worden. • Das Gerät muss entkalkt werden (siehe Kapitel „Pflege und Entkalken“).

Technische Daten

Modell:	DCM903
Artikel:	Z 05306
Spannungsversorgung:	230 V~ 50 Hz
Leistung:	550 W
Schutzklasse:	I

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Zubehör nachbestellen

Wenn Sie Original-Zubehörteile nachbestellen wollen, besuchen Sie unsere Webseite **www.service-shopping.de**!

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

GB

Contents

Meaning of the Symbols in These Instructions ____ 13
Intended Use ____ 13
Safety Instructions ____ 13
- Danger of Injury ____ 13
- Health-Specific Safety Instructions ____ 14
- Set-up and Connection ____ 14
- Use ____ 14

Items Supplied and Device Overview ____ 15
Before Initial Use ____ 16
- Unpacking the Items Supplied ____ 16
- Cleaning the Device ____ 16

Use ____ 16
Care and Descaling ____ 17
- Descaling ____ 18

Troubleshooting ____ 18
Technical Data ____ 19
Disposal ____ 19

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the single coffee maker.

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and store them in a safe place. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these instructions. The manufacturer and importer will not accept liability if the directions in these instructions are not observed!

We reserve the right to modify the product, packaging or enclosed documentation at any time in conjunction with our policy of continuous development.

If you have any questions, contact the customer service via our website:

www.service-shopping.de

Meaning of the Symbols in These Instructions

All safety instructions are marked with this symbol. Read these instructions carefully and follow them to avoid injury to persons or damage to property.

Tips and recommendations are marked with this symbol.

Suitable for use with food.

Intended Use

- ❒ This device is intended to be used to make pad-coffee.
- ❒ The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- ❒ This device may be used by children ages 8 and over as well as persons with impaired physical, sensory or mental capacities or those lacking experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed in how to safely use the device and have understood the risks associated with operating the device. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children.
- ❒ Keep children under 8 years of age and animals away from the device and the connection line!
- ❒ This device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- ❒ The device must only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- ❒ The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts to repair. The same applies for normal wear.

Safety Instructions

Danger of Injury

- ❒ CAUTION Danger of injury and suffocation! Keep the device and packaging material away from children and animals.
- ❒ CAUTION Danger of scalding! Hot steam is produced when the device is in use. You should therefore not open the water reservoir cover and the compartment for coffee pad during use.
- ❒ CAUTION Danger of scalding! Keep your face, head and hands away from the water reservoir cover and the compartment for coffee pad during use. Hot steam will escape from the slots in the cover. You may scald yourself on the hot steam.
- ❒ CAUTION: Danger of burns! Parts of the device and the ceramic pot become hot during use. Avoid contact with hot parts of the device and only pick up the coffee cup by the handle.
- ❒ The device should not be used if it is damaged.

Health-Specific Safety Instructions

- ❒ CAUTION Damage to health as a result of contamination! Clean the device and accessories before they are used for the first time. Parts of the device may have possible production residues on them. It is essential that you follow the cleaning instructions in the "Care and Descaling" chapter.

Set-up and Connection

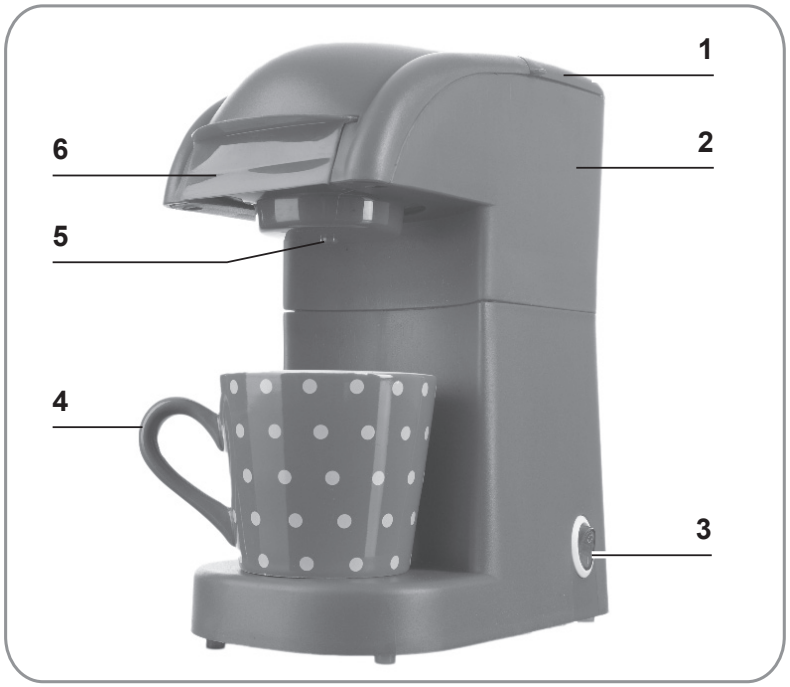
- ❒ The device should only be used in closed rooms.
- ❒ Do not set up the device in rooms which contain highly flammable liquids, gases or highly flammable dust.
- ❒ Always place the device on a dry, level, firm and heat-resistant surface.
- ❒ Maintain a sufficient distance from heat sources such as hobs or ovens in order not to damage the device.
- ❒ The device should only be connected to a properly installed socket with earthing contacts. The socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must match the technical data for the device (see the "Technical Data" chapter). Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- ❒ Ensure that it is not possible for others to trip over the connected mains cable or extension cable. Do not allow the cable to hang over the edge of tables or kitchen counters. Others may become caught and pull the device down.
- ❒ Position the cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.

Use

- ❒ Always check the device for damage before putting it into operation. If the device, cable or plug shows visible signs of damage, the device must not be used. Do not use the device if it has malfunctioned or been dropped.
- ❒ If the device, the mains cable or the plug is defective, do not attempt to repair the device yourself. In the event of any damage, please contact the customer service department or a specialist.
- ❒ Remove the mains plug from the mains socket
  - – if you are not going to use the device,
  - – if a fault occurs during operation,
  - – before a thunderstorm,
  - – before you clean it.
- ❒ When you want to remove the mains plug from the socket, always pull the plug and not the cable.
- ❒ Never immerse the device in water or other liquids. Ensure that the device, cable, or plug do not fall into water or become wet. Should the device fall into water, switch off the power supply immediately.

- ❒ Never touch the device, cable or plug with wet hands.
- ❒ Do not leave the device switched on when it is unattended.
- ❒ Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- ❒ To make coffee, use only fresh drinking water at room temperature.
- ❒ Do not use the coffee machine without water.
- ❒ Do not overfill the water reservoir in order to prevent the coffee cup from overflowing later on!
- ❒ Never use the device if the coffee cup is damaged.
- ❒ Do not place the coffee cup on heating plates (e.g. filter coffee makers), stovetops, ovens etc. in order to avoid damage.
- ❒ The prepared coffee is hot; be careful when handling hot liquids.
- ❒ Never pour water into a coffee machine that is already switched on. In the worst case, you could scald yourself on a sudden burst of steam.
- ❒ Use only the accessories included in the items supplied or recommended by the manufacturer.
- ❒ Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!

Items Supplied and Device Overview



1 Water reservoir cover
2 Water reservoir
3 On-/Off-button with power light
4 Coffee cup
5 Coffee outlet
6 Coffee pad Compartment

If you want to order more original accessories, visit our website **www.service-shopping.de**!

Before Initial Use

Before you can use the device, you must:

- unpack the items supplied,
- clean the device.

Unpacking the Items Supplied

CAUTION!

❒ Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!

Unpack all parts and check the items supplied for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and transport damage. If you find any damage to the components, do not use them (!), but contact our customer service department.

Cleaning the Device

CAUTION!

❒ Before using the device for the first time, note the instructions in the "Use" chapter.

❒ Before you first clean it, also note the instructions in the "Care and Descaling" chapter.

❒ Do not use corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. These could damage the surface.

1. The compartment for coffee pad is stowed in the water tank upon delivery. Remove it by flipping the water tank cover up.
2. Clean the compartment for coffee pad and the coffee cup with hot water and a little detergent if necessary.
3. Then dry the compartment for coffee pad and the coffee cup thoroughly.
4. Mount the compartment for the coffee pad in the designated bracket on the coffee maker once it is completely dry.
5. Before you first use the device, we recommend that you let two to three full reservoirs of water run through the coffee machine (without any coffee powder in the filter) in order to flush through all the lines etc. and to rid them of any possible production residues.

Use

CAUTION!

❒ Do not operate the device unattended so that you can intervene immediately in the event of any malfunctions (e. g. overflow of the filter etc.).

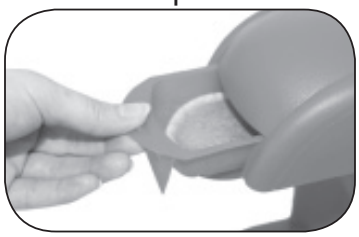
❒ Beware of steam escaping! Never open the water reservoir cover during use! Hot steam or hot spray water may escape.

❒ Before you first operate the device, make sure that the water reservoir cover is closed and the compartment for coffee pad is inserted correctly so that the water can run through the coffee pad without any problems.

- ❒ Danger of scalding! Allow the compartment for coffee pad to cool down first before you remove used coffee pad!
- ❒ Always allow the coffee machine to cool down for at least five minutes between brewing operations before you use it again.
- ❒ Never pour water into a machine that is already switched on. In the worst case, you could scald yourself on a sudden burst of steam.
- ❒ Never use the device without any water in the water reservoir as the pump could be damaged if the device is operated without any water in it.
- ❒ Use only one coffee pad per brewing process to prevent the compartment for coffee pad from overflowing.
- ❒ Do not overfill the device. Make sure that you do not fill more than one cup of water for one cup of coffee in the device to prevent the coffee cup from overflowing later on. Make sure that you do not exceed the max. mark on the water level indicator (approximately 230 ml).

The compartment for coffee pad is stowed in the water tank upon delivery. Remove it by flipping the water tank cover up.

1. Place the device on a level, firm and heat-resistant surface.
2. Connect the device to a mains socket that has been properly installed.
3. Pull the the coffee pad compartment out of the bracket and insert a coffee pad in the compartment.



4. Push the the coffee pad compartment into the bracket of the coffee maker.
5. Open the water reservoir cover and add one cup of water to the water tank.
6. Then close the water reservoir.
7. Place the coffee cup under the coffee outlet.
8. Push the On-/Off-button to turn on the coffee maker. The power light will turn on and the brewing process begins immediately.
9. The brewing process is complete once no more coffee flows into the coffee cup.
10. Push the On-/Off-button to turn off the coffee maker.
11. Remove the coffee cup.
12. Clean the device after use as described in the "Care and Descaling" chapter.

Care and Descaling

CAUTION!

- ❒ The coffee pad compartment is hot after use! Allow them to cool down first before you remove them for cleaning.

❒ Never immerse the device, the power cable or plug in water.
❒ Remove the plug from the mains socket before cleaning the device.
❒ Do not use corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. These could damage the surface.

---

1. Make sure that the device is switched off and not connected to the mains power.
2. Remove the compartment for coffee pad and dispose of the used coffee pad.
3. Clean the coffee pad compartment and the coffee cup with hot water and a little detergent if necessary.
4. Then dry the compartment for coffee pad and the coffee cup thoroughly.
5. Place the coffee pad compartment back into the bracket of the coffee maker when it is completely dry.
6. If necessary, wipe the coffee machine with a damp cloth and then dry them with a dry cloth.

Descaling

If the water only runs very slowly through the device or the device is louder than usual during the brewing process, you should descale the device. Use a standard commercial descaling agent for coffee machines to descale the device.

1. Pour a mixture of water and descaling agent into the water reservoir and switch on the device. Consult the instructions for using the descaling agent with regard to the ratio of water to descaling agent.
2. Let the mixture run through the machine completely. Repeat this procedure if the water still runs through slowly.
3. After descaling, let water (without coffee) run through the device at least three times to flush the lines etc.

Troubleshooting

If the device should stop working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself. Otherwise, contact our customer service department. Do not try to repair a faulty device yourself!

Problem	Possible cause/solution
The device does not work.	• Is the plug inserted in the mains socket correctly? • Is the mains socket defective? Try another mains socket. • Check the fuse of your mains connection. • Is the device switched on? Press the On-/Off-button. • Is the compartment for coffee pad correctly inserted? • Is there sufficient water in the water reservoir?

Problem	Possible cause/solution
The pad compartment is overflowing.	• Check to make sure the coffee pad is properly positioned in the pad compartment. • Check to make sure the pad compartment is properly positioned in the device.
The coffee cup overflows.	• The water reservoir is overfilled. Only fill one cup of water for one cup of coffee into the water reservoir.
The device does not brew any coffee or the device brews very slowly.	• There is no water in the water reservoir. • There is no coffee pad in the pad compartment. • The coffee pad compartment is not positioned properly in the device. • The device needs to be descaled.

Technical Data

Model:	DCM903
Article:	Z 05306
Voltage supply:	230 V~ 50 Hz
Output:	550 W
Protection class:	I

Disposal

The packaging can be recycled. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.

Dispose of the device in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal domestic waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.

Customer service / importer:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)
*) Calls subject to a charge.
All rights reserved.

FR

Sommaire

Interprétation des symboles utilisés dans ce mode d'emploi _____21
Utilisation conforme_____21
Consignes de sécurité_____21
Risques de blessure _____21
Consignes de sécurité du point de vue sanitaire_____ 22
Montage et branchement_____ 22
Utilisation _____ 22
Composition et vue générale de l'appareil _____23
Avant la première utilisation _____24
Déballage des pièces fournies _____ 24
Nettoyage de l'appareil _____ 24
Utilisation_____24
Entretien et détartrage_____26
Détartrage _____ 26
Caractéristiques techniques _____26
Dépannage _____27
Gestion des déchets _____27

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté le machine à café pour une personne.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce présent mode d‘emploi avant la première utilisation de l‘appareil et de le conserver précieusement. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une autre personne, n‘oubliez pas d‘y joindre ce mode d‘emploi. Le fabricant et l‘importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu‘il contient !

Dans le cadre du développement continuel de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, son emballage ainsi que la documentation jointe.

Veuillez consulter notre site Internet si vous avez des questions:

www.service-shopping.de

Interprétation des symboles utilisés dans ce mode d'emploi

Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.

Ce symbole signale les conseils et les recommandations.

Pour usage alimentaire.

Utilisation conforme

- ❒ Cet appareil est conçu pour préparer le café.
- ❒ L'appareil **n'est pas** conçu pour une utilisation avec un minuteur auxiliaire ou un système de commande à distance externe.
- ❒ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance si elles sont surveillées ou si elles sont reçu des instruction sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles ont compris les dangers qui peuvent en résulter. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- ❒ Les enfants de moins de 8 ans et les animaux doivent être tenus éloignés de l'appareil et du câble d'alimentation !
- ❒ L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- ❒ Cet appareil doit être utilisé uniquement comme indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- ❒ Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

Risques de blessure

- ❒ ATTENTION risque de suffocation et de blessures ! Ne laissez pas l'appareil et son emballage à la portée des enfants ou des animaux.
- ❒ ATTENTION Risque de brûlures ! L'appareil produit de la vapeur pendant son utilisation. Pour cette raison, n'ouvrez pas le couvercle du réservoir d'eau et le logement de la dosette à café pendant l'utilisation.
- ❒ ATTENTION Risque de brûlures ! Durant l'utilisation, tenez le visage, la tête et les mains éloignés du couvercle du réservoir d'eau et du logement de la dosette à café. La vapeur s'échappe des fentes du couvercle. Vous pourriez vous brûler à cause de la vapeur s'en dégageant !

❒ ATTENTION ! Risque de brûlures ! Certaines parties de l'appareil et la tasse à café deviennent très chaudes du fait de l'utilisation. Évitez tout contact avec les parties chaudes de l'appareil et saisissez la cafetière en céramique uniquement par sa poignée.

❒ N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.

Consignes de sécurité du point de vue sanitaire

❒ Les impuretés peuvent nuire à la santé ! Nettoyez l'appareil et ses accessoires avant la première utilisation. Des résidus de production peuvent encore adhérer à certaines parties de l'appareil. Il est impératif de respecter les consignes de nettoyage du paragraphe « Entretien et détartrage ».

Montage et branchement

❒ Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés.

❒ Ne placez pas l'appareil dans des locaux renfermant des liquides, gaz ou poussières facilement inflammables.

❒ Placez l'appareil sur une surface sèche, plane, solide et résistante à la chaleur.

❒ Pour ne pas risquer d'endommager l'appareil, assurez-vous qu'il se trouve à une distance suffisante de toute source de chaleur, par ex. des plaques de cuisson ou d'un four.

❒ Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil (voir paragraphe « Caractéristiques techniques »). Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.

❒ Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que les câbles branchés ou les rallonges ne gênent pas le passage. Ne laissez pas le câble pendre au bord de la table ou le long de plans de travail à la cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et entraîner ainsi l'appareil.

❒ Faites cheminer le câble de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

Utilisation

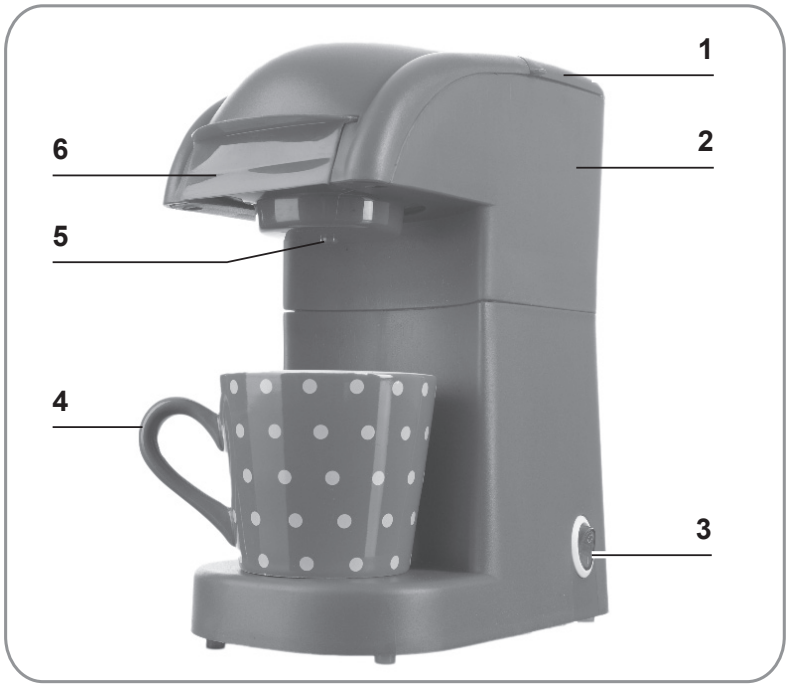
❒ Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage. L'appareil ne doit pas être utilisé si le cordon, la fiche ou l'appareil lui-même présente des dommages apparents. N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement ou s'il est tombé.

❒ Si l'appareil, le câble ou la fiche sont défectueux, n'essayez pas de les réparer vous-même. En cas de panne, contactez le service après-vente ou un professionnel.

❒ Retirez la fiche de la prise de courant,
- si l'appareil n'est pas utilisé,
- si un dysfonctionnement survient au cours de l'utilisation,
- en cas d'orage,
- avant de nettoyer l'appareil.

- ❒ Pour extraire la fiche de la prise de courant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- ❒ Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans un quelconque autre liquide ! Assurez-vous que l'appareil, le câble ou la fiche ne risque pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillé. Si l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- ❒ Ne touchez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche avec les mains humides.
- ❒ Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
- ❒ Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- ❒ Pour faire votre café, utilisez uniquement de l'eau fraîche à température ambiante.
- ❒ Ne faites jamais fonctionner la machine à café sans eau.
- ❒ Ne remplissez pas trop le réservoir d'eau afin d'éviter que la tasse à café ne déborde !
- ❒ N'utilisez jamais l'appareil lorsque la tasse à café est abîmée.
- ❒ Ne posez pas la tasse à café sur des plaques de chauffe (p. ex. des cafetières à filtre), des plaques de cuisson, des fours etc. pour éviter tout dommage.
- ❒ Le café préparé est chaud, soyez prudent lors de la manipulation de liquides chauds !
- ❒ Ne remplissez pas d'eau dans la machine à café déjà en cours de fonctionnement. Vous pourriez, dans la pire des éventualités, vous brûler suite à un dégagement de vapeur inopiné.
- ❒ N'utilisez que les accessoires livrés avec les appareils ou recommandés par le fabricant.
- ❒ Ne placez pas l'appareil en dessous de placards muraux suspendus ou d'autres éléments de même type. Ils pourraient être endommagés par la vapeur ascendante !

Composition et vue générale de l'appareil



1 Couvercle de réservoir d'eau
2 Réservoir d'eau
3 Bouton marche/arrêt avec voyant lumineux
4 Tasse à café
5 Écoulement de café
6 Logement de la dosette à café

Pour commander les accessoires, visitez notre site Internet, **www.service-shopping.de** !

Avant la première utilisation

Avant de pouvoir utiliser l'appareil, il faut :

- déballer toutes les pièces fournies,
- nettoyer l'appareil.

Déballage des pièces fournies

ATTENTION !

❒ Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !

Sortez toutes les pièces de leur emballage et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez notre service après-vente.

Nettoyage de l'appareil

ATTENTION !

❒ Avant la mise en service, respectez les indications données au paragraphe « Utilisation ».

❒ Avant le premier nettoyage, veuillez également respecter les consignes données au paragraphe « Entretien et détartrage ».

❒ N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou abrasifs pour l'entretien. De tels produits risquent d'endommager la surface.

1. Le logement de la dosette à café est rangé dans le réservoir d'eau pour faciliter la livraison. Sortez-le en ouvrant le couvercle du réservoir d'eau vers le haut.
2. Nettoyez le logement de la dosette à café que la cafetière en céramique à l'eau chaude avec éventuellement un peu de produit vaisselle.
3. Essuyez ensuite soigneusement le logement de la dosette à café et la cafetière en céramique.
4. Placez le logement à dosette à café dans le support prévu à cet effet sur la cafetière lorsqu'il est totalement sec.
5. Avant la première utilisation, nous recommandons de faire passer l'équivalent de deux à trois réservoirs d'eau dans la machine à café (sans placer de café dans le filtre) afin de rincer la tuyauterie et d'éliminer les éventuels résidus de production.

Utilisation

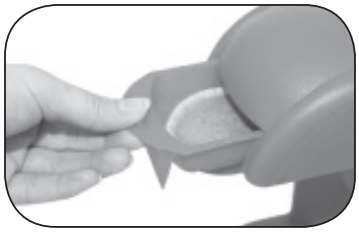
ATTENTION !

❒ Ne faites pas fonctionner l'appareil sans surveillance ; vous serez ainsi toujours en mesure d'intervenir immédiatement en cas de dysfonctionnement (par ex. débordement du filtre, etc.).

- ❒ Attention aux dégagements de vapeur ! N'ouvrez jamais le couvercle du réservoir d'eau pendant l'utilisation de l'appareil ! De la vapeur chaude ou des projections d'eau brûlante pourraient s'en échapper.
- ❒ Avant la mise en service, veillez à ce que le couvercle du réservoir d'eau et le logement de la dosette à café soit bien fermé et que le dosette à café soient correctement en place dans l'appareil afin que l'eau puisse couler sans entrave à travers le dosette à café.
- ❒ Risque de brûlure ! Laissez refroidir le logette de la dosette à café avant de jeter le marc qu'il contient !
- ❒ Laissez toujours refroidir la machine à café au moins 5 minutes avant de la réutiliser pour une nouvelle préparation du café.
- ❒ Ne remplissez pas d'eau dans la machine déjà en cours de fonctionnement. Vous pourriez, dans la pire des éventualités, vous brûler suite à un dégagement de vapeur inopiné.
- ❒ N'utilisez pas l'appareil lorsque le réservoir d'eau est vide, la pompe pourrait se détériorer si l'appareil est utilisé sans eau.
- ❒ Utilisez une dosette à café pour chaque préparation du café, afin de ne pas faire déborder le logement de la dosette à café.
- ❒ N'allez pas au-delà de la capacité de remplissage de l'appareil. Ne déversez qu'une tasse d'eau dans le réservoir d'eau. Veillez à ce que la marque maxi de l'indicateur de niveau d'eau (environ 230 ml) ne soit pas dépassée.

Le logement de la dosette à café est rangé dans le réservoir d'eau pour faciliter la livraison. Sortez-le en ouvrant le couvercle du réservoir d'eau vers le haut.

1. Placez l'appareil sur une surface plane, solide et résistante à la chaleur.
2. Raccordez l'appareil à une prise installée de façon réglementaire.
3. Tirez le logement à dosette à café de son support et placez une dosette à café dans le logement.



4. Poussez le logement à dosette dans le support de la cafetière.
5. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et versez le contenu d'une tasse d'eau dans le réservoir.
6. Fermez le couvercle du réservoir d'eau.
7. Placez la tasse à café sous l'écoulement de café.
8. Appuyez sur le bouton marche/ârret pour mettre la cafetière en marche. Le voyant lumineux de contrôle et la préparation du café commencent immédiatement.
9. Le café est prêt lorsqu'il n'y a plus de café qui coule dans la tasse.
10. Retirez la tasse à café.
11. Appuyez sur le bouton marche/ârret pour mettre la cafetière en ârret.
12. Après utilisation, nettoyez l'appareil comme indiqué au paragraphe « Entretien et détartrage ».

Entretien et détartrage

ATTENTION !

- ❒ Après l'utilisation, le logement de la dosette à café sont brûlants ! Laissez-les d'abord refroidir avant de les retirer.
- ❒ Ne plongez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau.
- ❒ Avant d'entreprendre tout nettoyage, retirez la fiche de la prise de courant.
- ❒ N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou abrasifs pour l'entretien. Ils risqueraient d'endommager la surface.

1. Assurez-vous que l'appareil est arrêté et qu'il est débranché du secteur.
2. Retirez le logement de la dosette à café et éliminez le marc à café.
3. Nettoyez le logement de la dosette à café que la cafetière en céramique à l'eau chaude avec éventuellement un peu de produit vaisselle.
4. Essuyez ensuite soigneusement le logement de la dosette à café et la cafetière en céramique.
5. Placez le logement à dosette à café dans le support prévu à cet effet sur la cafetière lorsqu'il est totalement sec.
6. Nettoyez si besoin la machine à café et la plaque de maintien au chaud avec un chiffon humide puis séchez-la avec un chiffon sec.

Détartrage

Lorsque l'eau ne s'écoule plus que très lentement dans l'appareil ou que l'appareil est plus bruyant que d'habitude lors du passage du café, un détartrage s'impose. Pour réaliser le détartrage, utilisez un produit détartrant courant spécifique pour machines à café.

1. Versez un mélange d'eau et de produit détartrant dans le réservoir d'eau et mettez l'appareil en marche. Pour les proportions de produit détartrant et d'eau, veuillez respecter les consignes d'utilisation données par le fabricant de l'agent détartrant.
2. Laissez entièrement s'écouler le mélange à travers la machine. Répétez éventuellement la procédure si l'eau coule toujours aussi lentement.
3. Après le détartrage, laissez au moins trois fois de l'eau (sans café) couler à travers la machine afin de bien rincer les conduites, etc.

Caractéristiques techniques

Modèle :	DCM903
Article :	Z 05306
Alimentation :	230 V~ 50 Hz
Puissance :	550 W
Classe de protection :	I

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Sinon, contactez le service après-vente. N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	• La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur. • L'appareil est-il enclenché ? Appuyez sur la **bouton marche/ârret**. • Le logement de la dosette à café est-il correctement en place ? • Y a-t-il suffisamment d'eau dans le réservoir ?
Le logement à dosette déborde..	• La dosette à café n'est pas correctement placée dans le logement à dosette. Vérifiez si la dosette est bien en place. • Le logement de la dosette à café n'est pas correctement placé dans l'appareil. Vérifiez si le logement est bien en place.
La tasse à café déborde.	• Le réservoir d'eau est trop rempli. Ne déversez qu'une tasse d'eau dans le réservoir d'eau.
L'appareil ne prépare pas de café ou le fait trop lentement.	• Le réservoir d'eau est vide. • Le logement de la dosette à café ne contient pas de dosette à café. • Le logement de la dosette à café n'est pas placé correctement dans l'appareil. • Il fait détartrer l'appareil.

Gestion des déchets

L'emballage est recyclable. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Éliminez l'appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Service après-vente / Importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 38851 314650 (Appel payant.)

Tous droits réservés.

NL

Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding 29
Doelmatig gebruik 29
Veiligheidsaanwijzingen 29
- Gevaar voor verwondingen 29
- Gezondheidsspecifieke veiligheidsaanwijzingen 30
- Plaatsen en aansluiten 30
- Gebruik 30

Leveringsomvang en apparaatoverzicht 31
Vóór het eerste gebruik 32
- Levering uitpakken 32
- Apparaat reinigen 32

Gebruik 32
Toebehoren nabestellen 33
Onderhoud en ontkalken 34
- Ontkalken 34

Technische gegevens 34
Storingen verhelpen 35
Afvoeren 35

Geachte klant,

Wij zijn blij, dat u hebt besloten tot de aanschaf van de eenpersons koffiezetapparaat.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze goed te bewaren. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid, wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen!

In het kader van een voortdurende verdere ontwikkeling behouden wij ons het recht voor, product, verpakking of bijliggende gebruikershandleiding op elk moment te wijzigen.

Mocht u vragen hebben, bezoek dan onze website:

www.service-shopping.de

Betekenis van de symbolen in deze handleiding

Alle veiligheidsaanwijzingen zijn voorzien van dit symbool. Lees deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsaanwijzingen om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Tips en adviezen zijn voorzien van dit symbool.

Geschikt voor levensmiddelen.

Doelmatig gebruik

- ❒ Dit apparaat is bedoeld voor het zetten van pad-koffie.
- ❒ Het apparaat is niet bedoeld om met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem te worden gebruikt.
- ❒ Dit apparaat mag door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt als ze onder toezicht staan of over het veilig gebruik van het apparaat werden geïnformeerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- ❒ Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer!
- ❒ Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- ❒ Alle gebreken die ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

Gevaar voor verwondingen

- ❒ LET OP Gevaar voor verwonding en verstikking! Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat en het verpakkingsmateriaal.
- ❒ LET OP Verbrandingsgevaar! Tijdens het gebruik ontstaat er hete stoom. Open daarom tijdens het gebruik niet de watertankafdekking en de bakje voor de koffiepads.
- ❒ LET OP Verbrandingsgevaar! Houd tijdens het gebruik gezicht, hoofd en handen uit de buurt van watertankafdekking en van de bakje voor de koffiepads. Hete stoom ontsnapt uit de gleuven van de afdekking. U kunt zich verbranden aan de hete stoom.

❒ OPGELET Verbrandingsgevaar! Onderdelen van het apparaat en het koffiekopje worden heet tijdens het gebruik. Vermijd contact met hete apparaatonderdelen en pak het koffiekopje alleen beet bij de greep.

❒ Gebruik het apparaat niet, wanneer het is beschadigd.

Gezondheidsspecifieke veiligheidsaanwijzingen

❒ LET OP Gezondheidsschade door verontreiniging! Reinig het apparaat en de toebehoren vóór het eerste gebruik. Er kunnen mogelijkerwijs productieresten zijn achtergebleven op delen van het apparaat. Neem hierbij beslist de reinigingsinstructies in acht in het hoofdstuk ‘Onderhoud en ontkalken’.

Plaatsen en aansluiten

❒ Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.

❒ Plaats het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambare vloeistoffen, gassen of licht ontvlambaar stof bevindt.

❒ Zet het apparaat altijd op een droge, vlakke, stevige ondergrond die ongevoelig is voor warmte.

❒ Houd voldoende afstand tot warmtebronnen, zoals kookplaten of ovens, om schade aan het apparaat te voorkomen.

❒ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een contactdoos met aardingscontacten die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat (zie hoofdstuk ‘Technische gegevens’). Gebruik alleen goedgekeurde verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.

❒ Let erop, dat niemand over het aangesloten netsnoer resp. verlengsnoer kan struikelen. Laat het snoer niet hangen over de rand van tafels of aanrechten. Er zou iemand achter kunnen blijven hangen en het apparaat naar beneden kunnen trekken.

❒ Leg het snoer zo, dat het niet bekneld zit of wordt geknikt en niet met hete oppervlakken in aanraking komt.

Gebruik

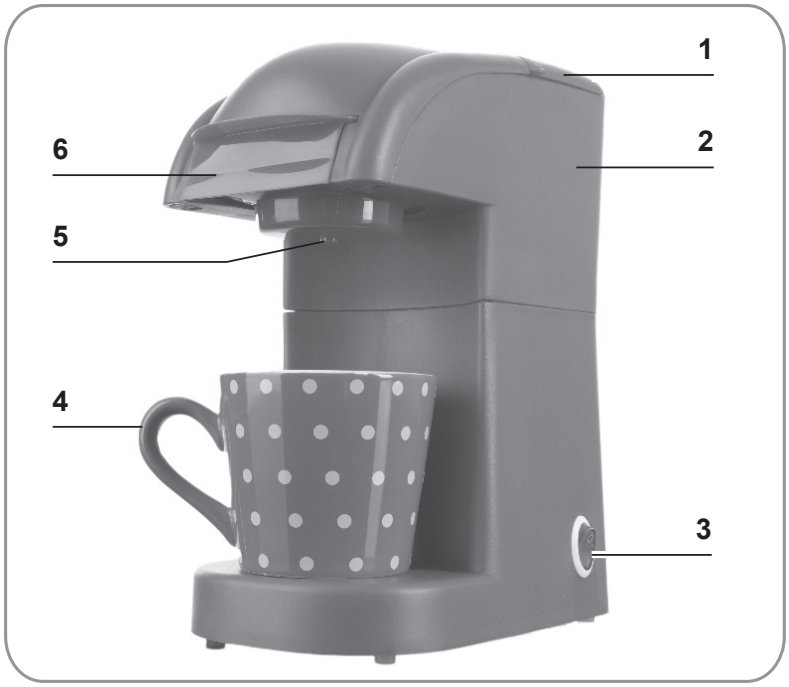
❒ Controleer het apparaat op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Wanneer het apparaat, het snoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet, wanneer het niet goed functioneert of is gevallen.

❒ Wanneer het apparaat, het netsnoer of de stekker defect zijn, probeer dan niet het apparaat zelf te repareren. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice of met een vakman.

❒ Trek de stekker uit de contactdoos,
- wanneer u het apparaat niet gebruikt,
- wanneer tijdens het gebruik een storing optreedt,
- vóór een onweersbui,
- voordat u het reinigt.

- ❒ Trek, als u het netsnoer uit de contactdoos wilt trekken, altijd aan de stekker en nooit aan het snoer.
- ❒ Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor, dat het apparaat, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Als het apparaat in het water valt, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer.
- ❒ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit aan met vochtige handen.
- ❒ Laat het apparaat niet ingeschakeld zonder toezicht.
- ❒ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- ❒ Gebruik voor het koffiezetten slechts vers drinkwater op kamertemperatuur.
- ❒ Gebruik het koffiezetapparaat niet zonder water.
- ❒ Vul de watertank niet te vol om later overlopen van het koffiekopje te voorkomen!
- ❒ Gebruik het apparaat nooit, wanneer het koffiekopje beschadigingen vertoont.
- ❒ Plaats de koffiekop niet op warmhoudplaten (bijv. van filterkoffiemachines), fornuisplaten, ovens etc. zodat schade wordt vermeden.
- ❒ De gezette koffie is heet, wees voorzichtig tijdens de omgang met hete vloeistoffen.
- ❒ Vul geen water in een reeds ingeschakeld koffiezetapparaat. U zou u - in het ongunstigste geval - kunnen verbranden door een plotseling optredende stoomstoot.
- ❒ Gebruik uitsluitend accessoires die bij de leveringsomvang zijn inbegrepen of door de fabrikant worden aanbevolen.
- ❒ Zet het apparaat niet onder bovenste keukenkastjes en dergelijke. Door de opstijgende stoom zou dit kunnen leiden tot schade!

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



1 Watertankafdekking
2 Watertank
3 Aan-/Uit-schakelaar met controlelampje
4 Koffiekopje
5 Koffie-opening
6 bakje voor de koffiepads

Wanneer u originele toebehoren wilt nabestellen, bezoek dan onze website **www.service-shopping.de**!

Vóór het eerste gebruik

Voordat u het apparaat kunt gebruiken moet u:

- de leveringsomvang uitpakken,
- het apparaat reinigen.

Levering uitpakken

LET OP!

❒ Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

Pak alle onderdelen uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk ‘Leveringsomvang en apparaatoverzicht’) en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer de onderdelen zijn beschadigd, gebruik ze dan niet (!), maar neem contact op met onze klantenservice.

Apparaat reinigen

LET OP!

❒ Let voor de ingebruikneming op de aanwijzingen in het hoofdstuk ‘Gebruik’.

❒ Neem vóór de eerste reiniging ook de aanwijzingen in acht in het hoofdstuk ‘Reinigen en ontkalken’.

❒ Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze zouden het oppervlak kunnen beschadigen!

1. Het bakje voor de koffiepads is bij levering in de watertank opgeborgen. Klap het deksel van het waterreservoir open naar boven en neem het eruit.
2. Reinig zowel het bakje voor de koffiepads als het koffiekopje met warm water en eventueel een beetje afwasmiddel.
3. Droog vervolgens het bakje voor de koffiepads en het koffiekopje af.
4. Plaats het bakje voor de koffiepads in de daarvoor voorziene houder van de koffiemachine als het volledig droog is.
5. Vóór het eerste gebruik raden wij aan om twee tot drie met water gevulde tanks door het koffiezetapparaat te laten lopen (zonder koffiepoeder in de filter), om de leidingen etc. door te spoelen en te ontdoen van mogelijke productieresten.

Gebruik

LET OP!

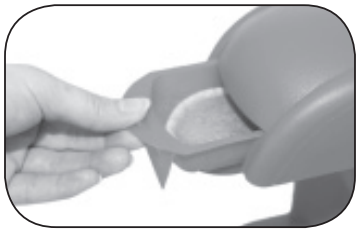
❒ Gebruik het apparaat niet zonder toezicht, om in het geval van storingen (bijv. overlopen van de filter etc.) direct in te kunnen grijpen.

❒ Opgepast met uittredende stoom! Open nooit tijdens het gebruik de watertankafdekking! Hete stoom of heet spatwater kan ontsnappen.

- ❒ Let er voor de inbedrijfneming op, dat de watertankafdekking is gesloten en het bakje voor de koffiepads correct is geplaatst, zodat het water probleemloos door de pad kan lopen.
- ❒ Verbrandingsgevaar! Laat de bakje voor de koffiepads afkoelen, voordat u gebruikt koffiepad verwijdert!
- ❒ Laat het koffiezetapparaat na er tweemaal koffie mee te hebben gezet altijd minimaal vijf minuten afkoelen, voordat u hem opnieuw gebruikt.
- ❒ Vul geen water in een reeds ingeschakeld apparaat. U zou u - in het ongunstigste geval - door een plotseling optredende stoomstoot kunnen verbranden.
- ❒ Gebruik het apparaat nooit zonder water in de watertank, de pomp zou beschadigd kunnen raken, wanneer het apparaat zonder water wordt gebruikt.
- ❒ Gebruik maximaal één koffiepad per gezet kopje koffie, daarmee het pad-bakje niet overloopt!
- ❒ Let erop, dat u maximaal één kopje water per gezet kopje koffie in de watertank geeft, daarmee bij het koffie zetten het koffiekopje niet overloopt! Zorg ervoor dat u de max-markering van het vulstandindicatie (ca. 230 ml) niet overschrijdt.

Het bakje voor de koffiepads is bij levering in de watertank opgeborgen. Klap het deksel van het waterreservoir open naar boven en neem het eruit.

1. Zet het apparaat op een vlakke, vaste ondergrond die ongevoelig is voor warmte.
2. Sluit het apparaat aan op een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
3. Trek het bakje voor de koffiepads uit de houder en plaats een koffiepad in het bakje.



4. Schuif het bakje voor de koffiepads in de houder van de koffiemachine.
5. Open het deksel van het waterreservoir en giet een kopje water in het waterreservoir.
6. Sluit vervolgens de watertankafdekking.
7. Plaats het koffiekopje onder de koffie-opening.
8. Druk op de aan-/uit-schakelaar om de koffiemachine in te schakelen. Het controlelampje brandt en het koffiezetten wordt direct gestart.
9. Het koffiezetten is beëindigd als er geen koffie meer in het koffiekopje loopt.
10. Neem het koffiekopje.
11. Druk op de aan-/uit-schakelaar om de koffiemachine uit te schakelen.
12. Reinig het apparaat na gebruik zoals staat beschreven in het hoofdstuk ‘Onderhoud en ontkalken’.

Toebehoren nabestellen

Wanneer u originele toebehoren wilt nabestellen, bezoek dan onze website **www.service-shopping.de**!

Onderhoud en ontkalken

LET OP!

- ❒ Het bakje voor de koffiepads is heet na gebruik! Laat deze eerst afkoelen, voordat u deze verwijdert om te reinigen.
- ❒ Dompel het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit in water.
- ❒ Trek vóór elke reiniging de netstekker uit de contactdoos.
- ❒ Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze zouden het oppervlak kunnen beschadigen.

1. Zorg ervoor, dat het apparaat is uitgeschakeld en het apparaat niet is aangesloten op het stroomnet!
2. Verwijder het bakje voor de koffiepads en gooi het gebruikte koffiepad weg.
3. Reinig het ibakje voor de koffiepads en het koffiekopje met warm water en eventueel een beetje afwasmiddel. Reinig de onderdelen niet in de vaatwasser!
4. Droog vervolgens het bakje voor de koffiepads en het koffiekopje grondig af.
5. Plaats het bakje voor de koffiepads in de daarvoor voorziene houder van de koffiemachine als het volledig droog is.
6. Neem het koffiezetapparaat indien nodig af met een vochtige doek en droog deze met een droge doek na.

Ontkalken

Wanneer het water alleen nog maar zeer langzaam door het apparaat loopt of wanneer het apparaat tijdens het koffiezetten meer geluid maakt dan normaal, moet u het apparaat ontkalken. Gebruik voor het ontkalken een gewone ontkalker voor koffiezetapparaten.

1. Vul een mengsel uit water en ontkalkingsmiddel in de watertank en schakel het apparaat in. Wat betreft de verhouding van het water tot het ontkalkingsmiddel dient u de gebruiksaanwijzing op te volgen van het ontkalkingsmiddel.
2. Laat het mengsel volledig doorlopen. Herhaal eventueel dit proces, wanneer het water nog steeds langzaam doorloopt.
3. Na het ontkalken minimaal driemaal water (zonder koffie) door het apparaat laten lopen, om de leidingen etc. door te spoelen.

Technische gegevens

Model:	DCM903
Artikel:	Z 05306
Spanningsvoorziening:	230 V~ 50 Hz
Vermogen:	550 W
Beschermingsklasse:	I

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen. Neem in andere gevallen contact op met de klantenservice.

Probeer niet om een defect apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat werkt niet.	• Zit de netstekker goed in de contactdoos? • Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos. • Controleer de zekering van uw netaansluiting. • Is het apparaat ingeschakeld? Druk op de Aan-/Uit-Schakelaar. • Is het bakje voor de koffiepads correct geplaatst? • Is er voldoende water in de watertank?
Het pad-bakje loopt over.	• De koffiepad is niet correct in het pad-bakje geplaatst. Controleer of het correct zit. • Het pad-bakje is niet correct in het apparaat geplaatst. Controleer of het correct zit.
Het koffiekopje loopt over.	• De watertank is te vol gevuld. De waterstandindicator mag de maximale markering niet overschrijden.
Het apparaat zet geen koffie resp. het apparaat zet zeer langzaam koffie.	• In de watertank bevindt zich geen water. • Er bevindt zich geen koffiepad in de bakje. • Het bakje voor de koffiepads is niet correct geplaatst in het apparaat. • Het apparaat moet worden ontkalkt.

Afvoeren

Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.

Verwijder het apparaat op milieuvriendelijke wijze. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Klantenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 (Niet gratis.)

Alle rechten voorbehouden.